

Study Programme Curriculum

University Master's Degree in Philology

English Language and Literature, Second Foreign Language, Translation/Interpreting

Year 2024/2025

COURSE/ MODULE	TEACHER (S) <small>(Indicate names if available or number of staff per course)</small>	Sem.1 hours (ECTS)	Sem.2 hours (ECTS)	Sem.3 hours (ECTS)	Sem.4 hours (ECTS)	Total	Remarks/ Other	Equipment and Pedagogical Approach per module or course <small>(e.g. lectures, class instruction, e-learning/self-study, teamwork, seminars, booth exercises, virtual classes etc.)</small>
LINGUISTIC SUBJECTS / LANGUAGES (e.g. Terminology etc. - specify below)								
Modern Linguistic Theories		30h (3)				30h (3)		Lectures, seminars
Academic Writing			30 h (3)			30 h (3)		Lectures, seminars
Main Foreign Language (English)		30 h (3)	30 h (3)			60 h (6)		Seminars
Second Foreign Language (German/French/Chinese/Spanish)		30 h (3)	30 h (3)			60 h (6)		Seminars
General Theoretical Course of Second Foreign Language		30 h (3)				30 h (3)		Lectures, seminars
Practical translation – CAT tools (English)	Yuriy Velykoroda		30 h (3)			30 h (3)		Seminars
Literary Translation				30 h (3)		30 h (3)		Seminars
TOTAL LINGUISTIC SUBJECTS		120 h (12)	120 h (12)	60 h (6)		300 h (30)		
INTERPRETING CLASSES / GUIDED PRACTICE FOR ENGLISH AS B LANGUAGE								
Consecutive EN-UA-EN (with and without notes)	Nataliya Gontarenko	30 h (3)	30 h (3)			60 h (6)		Seminars
SUB-TOTAL Consecutive		30 h (3)	30 h (3)			60 h (6)		
Simultaneous EN-UA	Yuriy Velykoroda	30 h (3)	30 h (3)			60 h (6)		Seminars
Simultaneous Retour (UA-EN)	Serhiy Tyupa			30 h (3)		30 h (3)		Seminars
Simultaneous DE/FR-UA	Oleg Ostapovych/ Lesia Feniuk			30 h (3)		30 h (3)		Seminars
SUB-TOTAL Simultaneous		30 h (3)	30 h (3)	60 h (6)		120 h (12)		
Self-training (SCIC modules)		30 h						
Self-training (consecutive)	Vita Yurchyshyn	30 h						
Self-training (simultaneous)	Kateryna Kobuta		30 h	30 h				
SUB-TOTAL Self-training		60 h	30 h	30 h		120 h		No ECTS awarded for self-training
TOTAL INTERPRETING CLASSES		60 h (6)	60 h (9)	60 h (6)		180 h (18)		Without self-training
INTERPRETING CLASSES / GUIDED PRACTICE FOR GERMAN OR FRENCH AS B LANGUAGE								
Consecutive DE/FR-UA-DE/FR (with and without notes)	Olena Pavlyshynets/ Nataliya Yatskiv	30 h (3)				30 h (6)		Seminars
SUB-TOTAL Consecutive		30 h (3)				30 h (3)		
Simultaneous DE/FR-UA-DE/FR	Olena Pavlyshynets/ Nataliya Yatskiv		30 h (3)	30 h (3)		60 h (6)		Seminars
Simultaneous EN-UA	Yuriy Velykoroda			30 h (3)				Seminars
SUB-TOTAL Simultaneous			30 h (3)	60 h (6)		90 h (9)		
Self-training (SCIC modules)		30 h						
SUB-TOTAL Self-training		30 h						No ECTS awarded for self-training
TOTAL INTERPRETING CLASSES		30 h (3)	30 h (3)	60 h (3)		120 h (12)		Without self-training

NON-LINGUISTIC SUBJECTS (e.g. Interpretation theory, Voice coaching, Public speaking, Professional ethics, Stress management, Economics, EU or International Law, etc.)							
Modern world literature				30 h (3)		30 h (3)	Lectures, seminars
CLIL Methodology		30 h (3)				30 h (3)	Lectures, seminars
Teaching methodology and techniques			30 h (3)			30 h (3)	Lectures, seminars
Language, culture, society		30 h (3)				30 h (3)	Lectures, seminars
TOTAL NON-LINGUISTIC SUBJECTS	60 h (6)	30 h (3)	30 h (3)			120 h (12)	
OTHER (e.g. internships, master's thesis, etc)							
Teaching internship (English)		60 h (6)				60 h (6)	
Teaching internship (C-language)			30 h (3)			30 h (3)	
Master's thesis	50 h (5)	50 h (5)	50 h (5)			150 h (15)	
Attestation (master's thesis viva)			30 h (3)			30 h (3)	
TOTAL OTHER	50 h (5)	110 h (11)	110 h (11)			270 h (27)	
TOTAL COURSE / MODULE	290 h (29)	320 h (32)	290 h (29)			900 h (90)	

European Parliament - Grant Application for post-graduate courses 2022-2023

European Parliament - Grant Application for undergraduate and post-graduate courses 2025-2026

13/28

